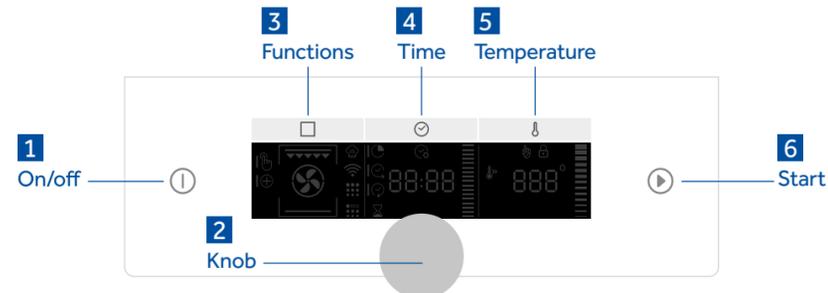
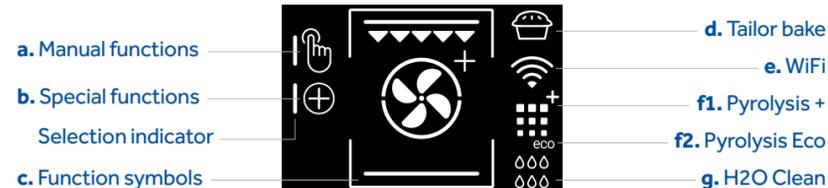


## Control panel use



### FUNCTIONS AREA



### TIME AREA



### TEMPERATURE AREA



## EN

The display is divided into three areas, accessed by pressing the (3), (4) and (5) keys. The same keys may be used to select the submenu (signalled by the indicator), turning the knob to set functions and parameters.

- Turning the oven on and off. The first time you turn on the oven, you must set the time, using knob (2) to select hours and minutes and the Time button (4) to confirm.
- Knob for setting functions and parameters.
- Accessing manual functions (a) and special functions (b): Tailor bake (d), WiFi menu (e) and cleaning options (which differ depending on model). To save a favourite function and display it first when your oven is turned on, hold down the (3) key for 5 seconds.
- Accessing settings for cooking time (h), start delay (i) and end of cooking time (j). Start delay and end of cooking can only be set after entering cooking time. With the oven on standby, press Time (4) normally to turn on the Minute Minder (k); hold it down for 3 seconds to set the time of day (l).
- Accessing temperature setting (r) and preheating option (p). Preheating is active by default; to deactivate it, press (5) and turn the knob until "Off" appears on the display. To activate/deactivate the screen lock (o) hold the (5) key down for 5 seconds. During pyrolysis, the oven door will automatically be locked and feedback will be displayed (q). Automatic rapid heating is available for a number of manual functions (p2).
- Start of the cooking or cleaning function.

## IT

Il display è diviso in tre aree a cui si accede premendo i tasti (3), (4) e (5). Con gli stessi tasti si seleziona il sottomenu (segnalato dall'indicatore), e ruotando la manopola si impostano funzioni e parametri.

- Accensione/spengimento del forno. Alla prima accensione è necessario impostare l'ora del giorno utilizzando la manopola (2) per selezionare ore e minuti e il tasto Time (4) per confermare.
- Manopola per impostare funzioni e parametri.
- Accesso a funzioni manuali (a) e funzioni speciali (b): Tailor bake (d), menu WiFi (e) e opzioni di pulizia (differenti in base al modello). Per salvare una funzione preferita e visualizzarla per prima all'accensione del forno, tenere premuto il tasto (3) per 5 secondi.
- Accesso all'impostazione di durata della cottura (h), partenza ritardata (i) e orario di fine cottura (j). Partenza ritardata e fine cottura possono essere impostate solo dopo aver inserito la durata di cottura. Con forno in stand by, premendo il tasto Time (4) con tocco normale si accede al timer Minute Minder (k); tenendolo premuto per 3 secondi si può impostare l'ora del giorno (l).
- Accesso al settaggio della temperatura (r) e all'opzione preriscaldamento (p). Il preriscaldamento è attivo di default; per disattivarlo premere il tasto (5) e ruotare la manopola fino a visualizzare "Off" sul display. Per attivare/disattivare il blocco schermo (o) tenere premuto per 5 secondi il tasto (5). Durante la pirólisi la porta del forno si blocca automaticamente e viene visualizzato il feedback (q). Per alcune funzioni manuali è disponibile un riscaldamento veloce automatico (p2).
- Avvio della funzione di cottura o di pulizia.

## FR

L'écran est divisé en trois zones, auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur les touches (3), (4) et (5). Ces touches peuvent être utilisées pour sélectionner le sous-menu (indiqué par le voyant), en tournant le bouton pour configurer les fonctions et les paramètres.

- Allumer et éteindre le four. La première fois que vous allumez le four, vous devez régler l'heure, en utilisant le bouton (2) pour sélectionner les heures et les minutes et la touche Temps (4) pour valider.
- Bouton pour régler les fonctions et les paramètres.
- Accès aux fonctions manuelles (a) et aux fonctions spéciales (b) : Tailor bake (d), menu Wi-Fi (e) et options de nettoyage (qui diffèrent en fonction du modèle). Pour enregistrer une fonction préférée et l'afficher en premier lorsque vous allumez votre four, maintenez la touche (3) enfoncée pendant 5 secondes.
- Accès aux paramètres pour le temps de cuisson (h), le départ différé (i) et la fin de cuisson (j). Le départ différé et la fin de cuisson ne peuvent être réglés qu'après avoir saisi le temps de cuisson. Lorsque le four est en veille, appuyez sur Temps (4) normalement pour allumer la minuterie de l'alarme (k) ; maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour régler l'heure du jour (l).
- Accès au paramètre température (r) et à l'option de préchauffage (p). Le préchauffage est activé par défaut ; pour le désactiver, appuyez sur (5) et tournez le bouton jusqu'à ce que "Off" (éteint) s'affiche à l'écran. Pour activer/désactiver le verrouillage de l'écran (o) maintenez la touche (5) enfoncée pendant 5 secondes. Pendant la pyrolyse, la porte du four sera automatiquement verrouillée et la réponse sera affichée (q). Le chauffage rapide automatique est disponible pour plusieurs fonctions manuelles (p2).
- Démarrage de la fonction de cuisson ou de nettoyage.

## ES

La pantalla está dividida en tres áreas, a las que se accede pulsando las teclas (3), (4) y (5). Con las mismas teclas es posible seleccionar el submenú (señalado por el indicador) girando el selector para ajustar funciones y parámetros.

- Encendido y apagado el horno. La primera vez que enciende el horno, deberá configurar la hora. Utilice el selector (2) para seleccionar la hora y el minuto y el botón de Tiempo (4) para confirmar.
- Selector para ajustar funciones y parámetros.
- Acceso a funciones manuales (a) y funciones especiales (b): Tailor Bake (d), menú del wifi (e) y opciones de limpieza (que varían según el modelo). Para guardar una función favorita y mostrarla en primer lugar cuando se enciende el horno, mantenga presionada la tecla (3) durante 5 segundos.
- Acceso a los ajustes de tiempo de cocción (h), inicio diferido (i) y hora de fin de cocción (j). El inicio diferido y la hora de fin de cocción solo se pueden configurar después de introducir el tiempo de cocción. Con el horno en modo de espera, pulse el botón de Tiempo (4) de forma normal para activar el temporizador del avisador por minutos (k); manténgalo pulsado durante 3 segundos para configurar la hora del día (l).
- Acceso a los ajustes de temperatura (r) y a la opción de precalentamiento (p). El precalentamiento está activo por defecto; para desactivarlo pulse (5) y gire el selector hasta que aparezca la palabra «Off» en la pantalla. Para activar/desactivar el bloqueo de pantalla (o), mantenga pulsada la tecla (5) durante 5 segundos. Durante la pirólisis, la puerta del horno se bloqueará automáticamente y se mostrará la información (q). El calentamiento rápido automático está disponible para varias funciones manuales (p2).
- Inicio de la función de cocción o limpieza.

## DE

Das Display ist in drei Bereiche eingeteilt. Darauf können Sie zugreifen, indem Sie die Tasten (3), (4) und (5) drücken. Über dieselben Tasten gelangt man in das Untermenü (Angabe durch Anzeige), und durch Drehen des Knopfes werden die Funktionen und Parameter eingestellt.

- Ein- und Ausschalten des Ofens. Wenn Sie den Ofen zum ersten Mal einschalten, müssen Sie über den Knopf (2) die Stunden und Minuten der Tageszeit einstellen und über die Zeittaste (4) bestätigen.
- Knopf zum Einstellen von Funktionen und Parametern.
- Zugriff auf manuelle Funktionen (a) und spezielle Funktionen (b): Tailor Bake (d), WiFi-Menü (e) und Reinigungsoptionen (die je nach Modell verschieden sind). Zum Speichern einer Lieblingsfunktion und deren Anzeige, wenn der Ofen eingeschaltet wird, halten Sie die Taste (3) 5 Sekunden lang gedrückt.
- Zugriff auf die Einstellungen der Garzeit (h), des verzögerten Starts (i) und das Garzeitendes (j). Der verzögerte Start und das Garzeitende können erst nach Eingabe der Garzeit eingestellt werden. Befindet sich der Ofen im Standbymodus, drücken Sie normal die Zeittaste (4), um den Minute-Minder (k) anzuschalten; halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Tageszeit einzustellen (l).
- Zugriff auf die Temperatureinstellung (r) und auf die Optionen zum Vorheizen (p). Das Vorheizen ist standardmäßig aktiviert; drücken Sie (5), um es deaktivieren und drehen Sie den Knopf, bis im Display „Off“ angezeigt wird. Zum Aktivieren/Deaktivieren der Bildschirmsperre (o) halten Sie die Taste (5) 5 Sekunden lang gedrückt. Während der Pyrolyse ist die Ofentür automatisch gesperrt und es wird eine Rückmeldung angezeigt (q). Das automatische schnelle Vorheizen ist für eine Vielzahl manueller Funktionen (p2) verfügbar.
- Starten der Gar- oder Reinigungsfunktion.

## NL

Het display is in drie gebieden verdeeld, die kunnen worden geopend door op de toetsen (3), (4) en (5) te drukken. Dezezelfde toetsen kunnen worden gebruikt om het submenu te selecteren (aangegeven door de indicator); draai aan de knop om functies en parameters in te stellen.

- De oven aan en uit zetten. De eerste keer dat u de oven aanzet, moet u de tijd instellen, met de knop (2) om uren en minuten te selecteren en de knop Tijd (4) om te bevestigen.
- Knop voor het instellen van functies en parameters.
- Handmatige functies (a) en speciale functies (b) openen: Tailor bake (d), wifi-menu (e) en reinigingsopties (die verschillen afhankelijk van het model). Om een favoriete functie op te slaan en deze als eerste weer te geven wanneer de oven wordt ingeschakeld, houdt u de toets (3) 5 seconden ingedrukt.
- Instellingen openen voor bereidingstijd (h), vertraagde start (i) en einde van de bereidingstijd (j). Vertraagde start en einde van de bereiding kunnen pas worden ingesteld nadat de bereidingstijd is ingevoerd. Druk met de oven op stand-by normaal op Tijd (4) om de Minute Minder timer in te schakelen (k); houd 3 seconden ingedrukt om de tijd van de dag in te stellen (l).
- Temperatuurstelling (r) en voorverwarmingsoptie (p) openen. Voorverwarming is standaard ingeschakeld; om dit uit te schakelen, drukt u op (5) en draait u aan de knop totdat er "uit" verschijnt op het display. Houd om de schermvergrendeling (o) in/uit te schakelen de toets (5) 5 seconden ingedrukt. Tijdens pyrolyse wordt de ovendeur automatisch vergrendeld en wordt er informatie weergegeven (q). Automatisch snel verwarmen is beschikbaar voor een aantal handmatige functies (p2).
- Start van de bereidings- of reinigingsfunctie.

## PT

O visor está dividido em três áreas que são acessíveis premindo os botões (3), (4) e (5). Os mesmos botões podem ser utilizados para selecionar o submenu (sinalizado pelo indicador), rodando o botão para definir as funções e parâmetros.

- Ligar e desligar o forno. Da primeira vez que liga o forno, tem de definir o tempo, utilizando o botão (2) para selecionar as horas e minutos e o botão Tempo (4) para confirmar.
- Botão para definir funções e parâmetros.
- Aceder às funções manuais (a) e às funções especiais (b): Tailor bake (d), menu WiFi (e) e opções de limpeza (que diferem dependendo do modelo). Para guardar uma função favorita e exibi-la em primeiro quando liga o seu forno, mantenha premida a tecla (3) durante 5 segundos.
- Aceder às definições para o tempo de cozedura (h), atrasar início (i) e final do tempo de cozedura (j). A função de atrasar início e final da cozedura apenas pode ser definida depois de se introduzir o tempo de cozedura. Com o forno em standby, prima Time (4) normalmente para ativar o temporizador do avisador por minutos (k); mantenha premido durante 3 segundos para definir a hora do dia (l).
- Aceder à opção de definição de temperatura (r) e pré-aquecimento (p). O pré-aquecimento está ativo por defeito; para o desativar, prima (5) e desligue o botão até "Off" aparecer no ecrã. Para ativar/desativar o bloqueio do ecrã (o) mantenha premida a tecla (5) durante 5 segundos. Durante a pirólise, a porta do forno será automaticamente bloqueada e a resposta será exibida (q). O aquecimento rápido automático está disponível para um número de funções manuais (p2).
- Início da cozedura ou função de limpeza.

## RU

Дисплей разделен на три области, доступ к которым можно получить, нажимая кнопки (3), (4) и (5). Эти же кнопки можно использовать для выбора подменю (отмечаемого индикатором), поворачивая ручку для настройки функций и параметров.

- Включение и выключение духового шкафа. При первом включении духового шкафа следует настроить время, используя ручку (2) для выбора часов и минут, а также кнопку Time (Время) (4) для подтверждения.
- Ручка для настройки функций и параметров.
- Доступ к функциям ручной настройки (a) и специальным функциям (b): Tailor bake (Выпечка с индивидуальными настройками) (d), меню WiFi (e) и функции очистки (которые могут отличаться в зависимости от модели). Для сохранения избранной функции и отображения ее первой при включении духового шкафа нажмите и удерживайте кнопку (3) в течение 5 секунд.
- Доступ к настройкам времени приготовления (h), отложенного пуска (i) и времени завершения приготовления (j). Отложенный пуск и завершение приготовления можно настроить только после ввода времени приготовления. Когда духовой шкаф находится в режиме ожидания, нажмите кнопку Time (Время) (4) обычным образом, чтобы включить таймер Minute Minder (Обратный отсчет) (k); удерживайте ее нажатой 3 секунды для настройки времени дня (l).
- Доступ к настройке температуры (r) и функция предварительного разогрева (p). Предварительный разогрев активирован по умолчанию; для его отключения нажмите (5) и поверните ручку, пока на дисплее не появится сообщение «Off» (Выкл.). Для активации/отключения блокировки экрана (o) нажмите и удерживайте кнопку (5) в течение 5 секунд. Во время пиролиза дверца духового шкафа автоматически блокируется, и отображается уведомление (q). Для ряда функций ручной настройки доступен автоматический быстрый разогрев (p2).
- Запуск функции приготовления либо очистки.

## KZ

Дисплей үш аймаққа бөлінеді, оларға (3), (4) және (5) пернелерін басу арқылы қатынауға болады. Қосалқы мәзірді (индикатор арқылы дыбыс шығарады) таңдау үшін функциялар мен параметрлерді пайдалану қажеттідей тұтқаны бұрай отырып бірдей пернелерді пайдалануға болады.

- Пешті қосу және өшіру. Пешті бірінші рет қосқан кезінде, уақытты орнатуыңыз керек. (2) сағаттар мен минуттарды таңдау үшін тұтқаны пайдаланыңыз және растау үшін Time (Уақыт) түймесін (4) басыңыз.
- Функциялар мен параметрлерді орнатуға арналған тұтқа.
- Қол функцияларына (a) және арнайы функцияларға (b) қатынау: Tailor bake (d), WiFi мәзірі (e) және тазалау параметрлері (модельге байланысты басқаша болады). Сүйікті функцияны сақтау және оны пешіңіз қосылған кезде бірінші көрсету үшін (3) пернесін 5 секунд бойы басып тұрыңыз.
- Пісіру уақыты (h), іске қосуды кідірту (i) және пісіру уақытының соңы (j) параметрлеріне қатынау. Іске қосуды кідірту және пісіру соңы параметрлерін тек пісіру уақытын енгізгеннен кейін орнатуға болады. Пеш қуту режимінде кезде Minute Minder таймерін қосу үшін Time (Уақыт) түймесін (4) әдеттегідей басыңыз (k); күн уақытын орнату үшін оны 3 секунд басып тұрыңыз (l).
- Температура параметріне (r) және алдын ала қыздыру параметріне (p) қатынау. Алдын ала қыздыру әдепкі бойынша қосылуы болады; оны ажырату үшін (5) түймесін басыңыз және тұтқаны дисплееде «Off» сөзі пайда болғанша бұраңыз. Экран құлпын белсендіру/ажырату үшін (o) (5) пернесін 5 секунд басып тұрыңыз. Пиролиз кезінде пеш есігі автоматты түрде құлпыталады және хабар көрсетіледі (q). Автоматты жылдам қыздыру қол функцияларының көбінде қолжетімді (p2).
- Пісіру немесе тазалау функциясының басы.

## PL

Wyświetlacz jest podzielony na trzy obszary, do których dostęp uzyskuje się przez naciśnięcie klawiszy (3), (4) oraz (5). Za pomocą tych samych klawiszy można wybrać podmenu (sygnalizowane przez wskaźnik), obracając pokrętkę, aby ustawić funkcje i parametry.

- Włączenie i wyłączenie piekarnika. Przy pierwszym włączeniu piekarnika należy ustawić czas za pomocą pokrętki (2), aby wybrać godziny i minuty oraz przycisk czasu (4) w celu potwierdzenia.
- Pokrętkę do ustawiania funkcji i parametrów.
- Uzyskiwanie dostępu do ręcznych funkcji (a) oraz funkcji specjalnych (b): Tailor bake (d), menu WiFi (e) oraz opcji czyszczenia (które są różne zależnie od modelu). Aby zapisać ulubioną funkcję i wyświetlić ją jako pierwszą po włączeniu piekarnika, przytrzymaj przycisk (3) przez 5 sekund.
- Uzyskiwanie dostępu do czasu gotowania (h), opóźnienia uruchomienia (i) i zakończenia czasu gotowania (j). Opóźnienie uruchomienia i zakończenie gotowania można ustawić dopiero po wprowadzeniu czasu gotowania. Gdy piekarnik znajduje się w trybie gotowości, naciśnij przycisk Czas, (4) aby włączyć minutnik (k); przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby ustawić godzinę (l).
- Uzyskiwanie dostępu do ustawień temperatury (r) oraz opcji wstępnej nagrzewania (p). Wstępne nagrzewanie jest aktywne domyślnie; aby dezaktywować, naciśnij (5) i przekręć pokrętkę, aż na wyświetlaczu pojawi się „Off”. Aby aktywować/dezaktywować blokadę ekranu (o) przytrzymaj klawisz (5) przez 5 sekund. Podczas pirólizy drzwi piekarnika zostaną automatycznie zablokowane i zostanie wyświetlony komunikat (q). W przypadku wielu funkcji ręcznych dostępne jest automatyczne szybkie nagrzewanie (p2).
- Start van de bereidings- of reinigingsfunctie.

## CZ

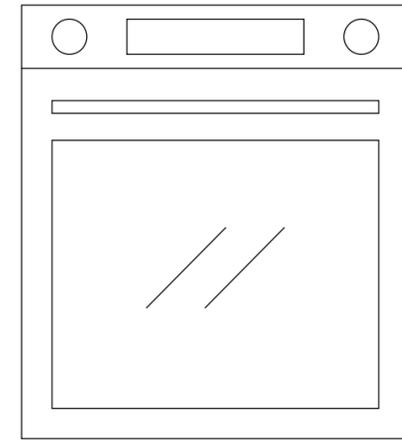
Displej je rozdělen na tři části, k nimž se přistupuje stisknutím tlačítek (3), (4) a (5). Stejná tlačítka lze používat k výběru podnabídky (signalizované ukazatelem) při nastavování funkcí a parametrů otáčením ovladače.

- Zapínání a vypínání trouby. Po prvním zapnutí trouby musíte nastavit čas pomocí otočného ovladače (2) kterým vyberete hodiny a minuty, a tlačítka Čas (4), kterým potvrdíte dobu.
- Otočný ovladač pro nastavování funkcí a parametrů.
- Přístup k manuálním funkcím (a) a speciálním funkcím (b): Tailor bake (d), nabídka Wi-Fi (e) a možnosti čištění (které se liší v závislosti na modelu). Chcete-li uložit oblíbenou funkci a zobrazovat ji jako první po zapnutí trouby, na 5 sekund podržte tlačítko (3).
- Přístup k nastavení doby pečení (h), odložené spuštění (i) a čas konce pečení (j). Odložené spuštění a konec pečení lze nastavit teprve po zadání doby pečení. Když je trouba v pohotovostním režimu, normálním stisknutím tlačítka Čas (4) zapnete minutku (k) a podržením na 3 sekundy nastavíte denní čas (l).
- Přístup k nastavení teploty (r) a možnosti předehřevu (p). Předehřev je standardně aktivní; chcete-li ho deaktivovat, stiskněte tlačítko (5) a otáčejte ovladač, dokud se na displeji nezobrazí „Off” (Vypnuto). Chcete-li aktivovat/deaktivovat zámek obrazovky (o), na 5 sekund podržte stisknuté tlačítko (5). Během pyrolyzy se dvířka trouby automaticky zamknou a bude se zobrazovat zpětná vazba (q). Pro řadu manuálních funkcí je k dispozici automaticky rychlý ohřev (p2).
- Spusťte funkci pečení nebo čištění.

## SK

Displej je rozdelený na tri časti, do ktorých sa dostanete stlačením tlačidiel (3), (4) a (5). Rovnaké tlačidlá môžete použiť na výber vedľajšej ponuky (signalizovanej indikátorom) otočením ovládača na nastavenie funkcií a parametrov.

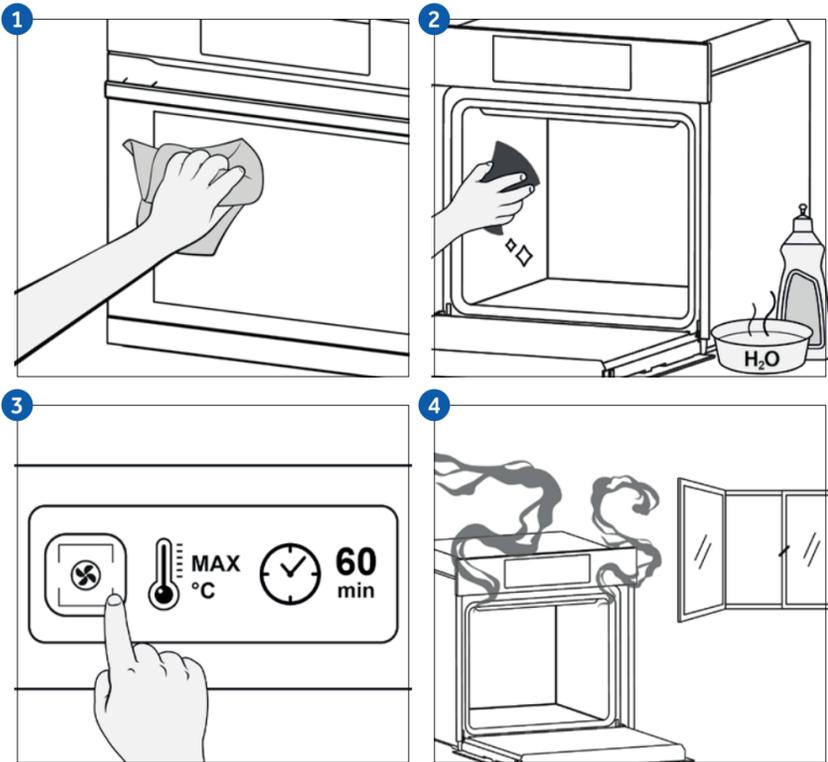
- Zapnutie a vypnutie rúry. Pri prvom zapnutí rúry musíte nastaviť čas. Pomocou otočného ovládača (2) vyberte hodiny a minúty a prvý výber potvrdte pomocou tlačidla hodin (4).
- Otočný ovládač na nastavenie funkcií a parametrov.
- Přístup k manuálním funkcím (a) a speciálním funkcím (b): Ponuka Tailor bake (d), WiFi (e) a možnosti čistenia (závisia od modelu). Ak chcete uložiť svoju obľúbenú funkciu a zobrazíť ju ako prvú po zapnutí rúry, na 5 sekund podržte stlačené tlačidlo (3).
- Přístup k nastaveniam času pečenia (h), oneskoreného spustenia (i) a konca pečenia (j). Oneskorené spustenie a koniec pečenia môžete nastaviť až po zadaní času pečenia. Keď je rúra v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo hodin (4) ako zvyčajne a zapnite časovač odpočítavania času (k). Na 3 sekundy ho podržte a nastavte čas (l).
- Přístup k nastaveniu teploty (r) a možnosti predohrevu (p). Vo východiskových nastaveniach je predohrev aktívny. Ak ho chcete deaktivovať, stlačte (5) a otáčajte ovládač, až kým sa na displeji nezobrazí „Off (Vyp.)”. Ak chcete aktivovať/deaktivovať zámok obrazovky (o), podržte na 5 sekund tlačidlo (5). Počas pyrolyzy budú dvierka rúry automaticky zamknuté a zobrazí sa (q). Automatické rýchle ohrievanie je k dispozícii pre množstvo manuálnych funkcií (p2).
- Spustenie funkcie pečenia alebo čistenia.



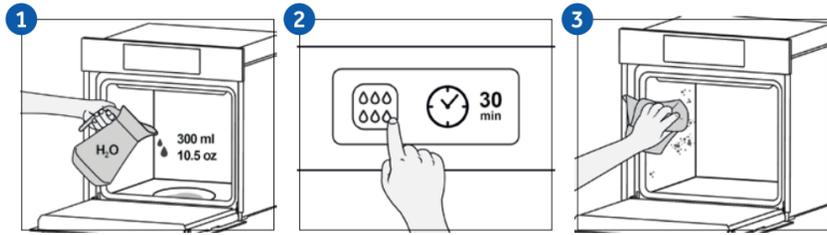
EN	This leaflet is an integrative part of the user manual of the appliance, keep it together with the user manual.
FR	Cette brochure fait partie intégrante de la notice d'utilisation de l'appareil, conservez-la avec la notice d'utilisation.
IT	Questo volantino integra il manuale di istruzioni del prodotto, conservatelo insieme al manuale di istruzioni.
ES	Este folleto es una parte integrante del manual de usuario del electrodoméstico, consérvelo junto con el manual de usuario.
DE	Dieses Merkblatt ist ein wichtiger Bestandteil der Bedienungsanleitung des Geräts und muss mit ihr zusammen aufbewahrt werden.
NL	Deze folder is een aanvulling op de gebruikershandleiding van het apparaat, bewaar deze samen met de gebruikershandleiding.
PT	Este folheto faz parte integrante do manual do utilizador do aparelho pelo que deve ser guardado junto do manual do utilizador.
RU	Этот листок-вкладыш является составной частью руководства пользователя устройства; храните его вместе с руководством пользователя.
KZ	Бұл парақша құрылғының пайдаланушы нұсқаулығының ажырамас бөлігі болып табылады, оны пайдаланушы нұсқаулығымен бірге сақтаңыз.
PL	Niniejsza ulotka stanowi integralną część instrukcji obsługi urządzenia, należy ją zachować razem z instrukcją obsługi.
CZ	Tento list je nedílnou součástí uživatelské příručky ke spotřebiči, uschovejte ho společně s uživatelskou příručkou.
SK	Tento leták je neoddeliteľnou súčasťou užívateľskej príručky. Uchovávajte ho s užívateľskou príručkou.

42836656

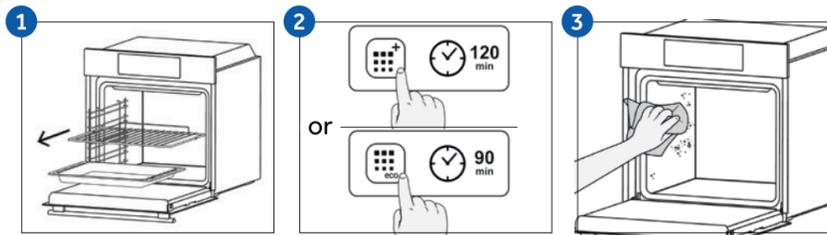
## Before using the appliance



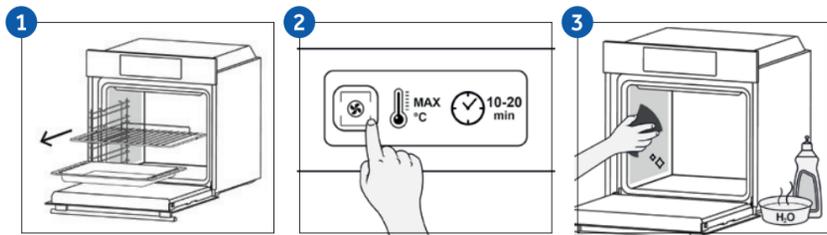
## H2O cleaning



## Pyrolytic cleaning (depending on the oven model)



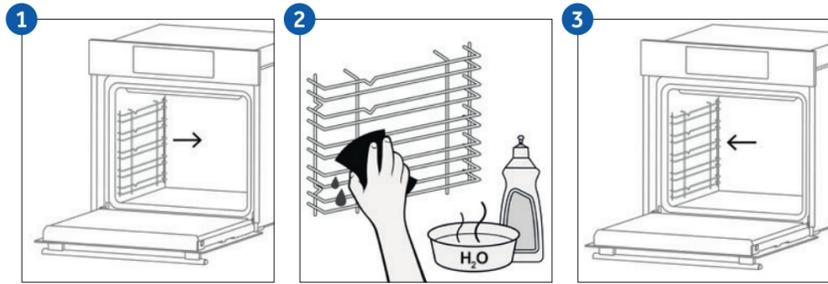
## Catalytic cleaning (depending on the oven model)



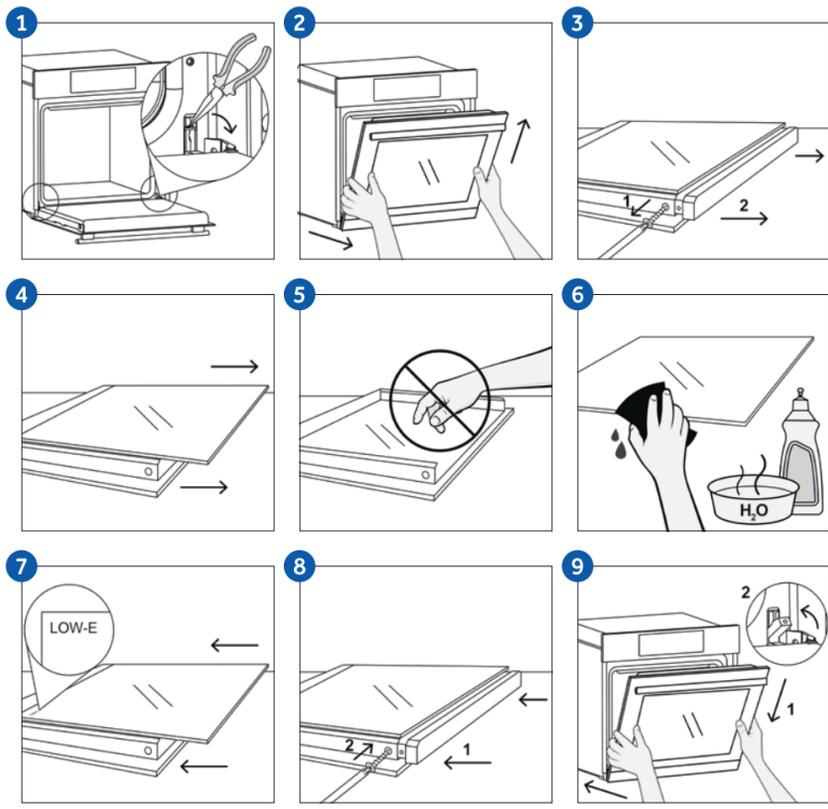
## Grids & trays cleaning



## Side racks cleaning



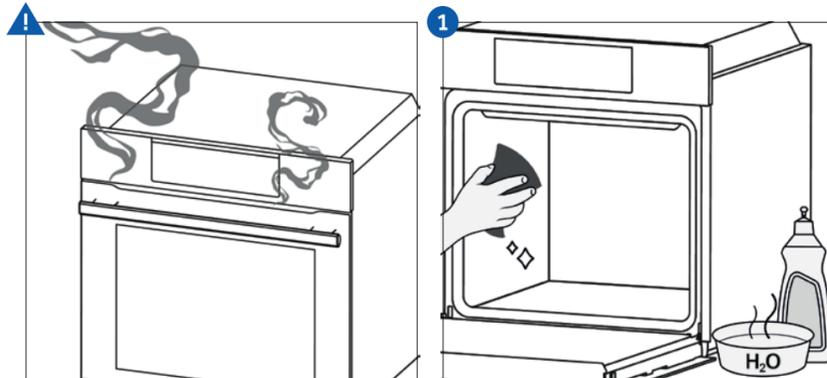
## Glass door cleaning



## Troubleshooting: error



## Troubleshooting: smoke



42836656